



sonora

DIRECCIÓN DE FOTOGRAFÍA **ÁLVARO HERREO** MONTAJE **MAIALEN SARASUA** **OSKAR TEJEDOR** MÚSICA **JORGE GRANDA**
SONIDO **PABLO BUENO** **MARTIN GURIDI** PRODUCCIÓN EJECUTIVA **PAKO RUIZ** **SORAYA RONQUILLO** GUION Y DIRECCIÓN **OSKAR TEJEDOR**

EN TRÁNSITO



PRESS KIT

Premios / Awards

FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE BRUXELLES (**Belgium**)
MEJOR DIRECCIÓN BEST DIRECTOR

SEMANA INTERNACIONAL DE CINE DE AUTOR DE LUGO (**Spain**)
MENCIÓN ESPECIAL DEL JURADO SPECIAL JURY MENTION

SOLE LUNA DOC FILM FESTIVAL (**Italy**) **MEJOR DOCUMENTAL DE DERECHOS HUMANOS BEST HUMAN RIGHTS DOCUMENTARY**

PREMIO IBER-RUTAS. **MEJOR PELÍCULA IBEROAMERICANA (México)**
BEST IBERO-AMERICAN FILM

ALAMO CITY FILM (**United States**). **PREMIO AL MEJOR DOCUMENTAL**

Otros festivales internacionales donde ha sido seleccioando:

DOCUMENTA MADRID (Spain)

FESTIVAL DE CINE DE LA PATAGONIA TIERRA, MUJER, HOMBRE (**Argentina**)

FESTIVAL DE CINE LATINOAMERICANO DE BELLO (**Colombia**)

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE LOS DERECHOS HUMANOS DE BOLIVIA - EL SÉPTIMO OJO ES TUYO (**Bolivia**)

MIC GENERO - MUESTRA INTERNACIONAL DE CINE CON PERSPECTIVA DE GÉNERO (**Mexico**)

FIFEQ Festival International de film ethnographiques de Québec - Québec (**Canadá**)

SINOPSIS

EN TRANSITO aborda las realidades de miles de madres latinoamericanas que viajan solas a Europa para encontrar una estabilidad económica y las consecuencias de esa relación transnacional a la distancia que establecen con sus hijos e hijas. Situaciones límites de las que no se habla, de las que no se sabe y que tendrán una importante repercusión para toda su vida.

A través del diálogo que se establece entre estas mujeres inmigrantes y sus hijos e hijas, EN TRANSITO muestra el día a día de cómo se vive la migración "acá" y cómo son las condiciones de quienes se quedan "allá". Una comunicación llena de códigos cuyo mensaje a veces no llega, se pierde o se transforma y es imprescindible conocer las dos realidades para descifrarlo.

Historias apasionantes, desgarradoras pero con un halo de esperanza hacia el futuro.

EL DIRECTOR

Estudia Ingeniería Técnica en San Sebastián y obtiene su título de ingeniero en Groningen (Países Bajos). Realiza un DEA en "Innovación y Concepción de Nuevos Productos" (diseño industrial) en la reputada escuela parisina de ingeniería superior, ENSAM.

Tras ejercer como Ingeniero y diseñador industrial en una multinacional, se formará en Lille (video-arte), París (dirección de cine) y Madrid (guion y dirección actoral).

En el marco del Festival Internacional de Cine de San Sebastián, ha dirigido el foro de coproducción internacional durante 10 años. También colabora como tutor y consultor de proyectos en el "Festival International de Programmes Audiovisuels" de Biarritz (FIPA) así como en la escuela de San Antonio de los Baños (Cuba).

FICHA TÉCNICA

TÍTULO ORIGINAL: EN TRÁNSITO

TÍTULO EN INGLÉS: IN TRANSIT

GÉNERO: DOCUMENTAL SOCIAL

DURACIÓN: 87'

PRODUCTORA: SONORA ESTUDIOS

RODADA EN: NICARAGUA, HONDURAS, ESPAÑA

CRÉDITOS

DIRECTOR: OSKAR TEJEDOR

GUION: OSKAR TEJEDOR

FOTOGRAFÍA: ÁLVARO HERRERO
MÚSICA: JORGE GRANDA
PRODUCTOR: PAKO RUIZ, SORAYA RONQUILLO
MONTAJE: MAIALEN SARASUA, OSKAR TEJEDOR
SONIDO: MARTÍN GURIDI, IÑAKI ALONSO, PABLO BUENO

TEASER

<https://vimeo.com/108768727>

DIRECTOR y GUIONISTA

Largometrajes documentales:

- "CUIDADORES" 2010
- "EN TRANSITO" 2015

Documentales para televisión:

- "OCHUMARE: ORISHA OF THE RAINBOW" 2002
- "TXALAPARTA, el eco de un pueblo" 2005
- "BALENCIAGA, PERMANECER EN LO EFÍMERO" 2008
- "COMPAÑERAS DE VIAJE" 2011
- "CENDRILLON, en route pour Versailles" 2013
- "NOTAS EN MOVIMIENTO" 2014

Cortometrajes ficción:

- "EL JUEGO DE CAIN" (GUION)
- "OUT OF MARRUECOS"
- "JUGUETES"
- "ATRAPADOS" 2014
- "THE ABBEY" 2016